



Fhano Afurika Tshipembe, ḥuvha ja 16 Fulwi ndi holodei ine ya vhidzwa ḫuvha ja Vhaswa.

Heyi ndi nganea ya ḥivhazwakale ya yeneyi holodei, na zwe zwa itea nga Jeneło ḥuvha nga 1976.



"Ni a ñivha uri ho itea mini nga Quvha ja Vhaswa nga 1976?"
Makhulu wa mukegulu vha vhudzisa vhaduhulu vhavho,
Buhle na Vusi.

"Ho vha na zwiitea zwa ndeme kha ñivhazwakale nga ja 16
Fulwi ngei Soweto!" makhulu vha ralo.



"Ho vha hu nga matsheloni a ja 16 Fulwi 1976. Ho vha hu ḥwaha wanga wa u fhedzisa tshikoloni.

Heļo ḫuvha ḥo shandula ḫivhazwakale," makhulu vha bvela phanda.



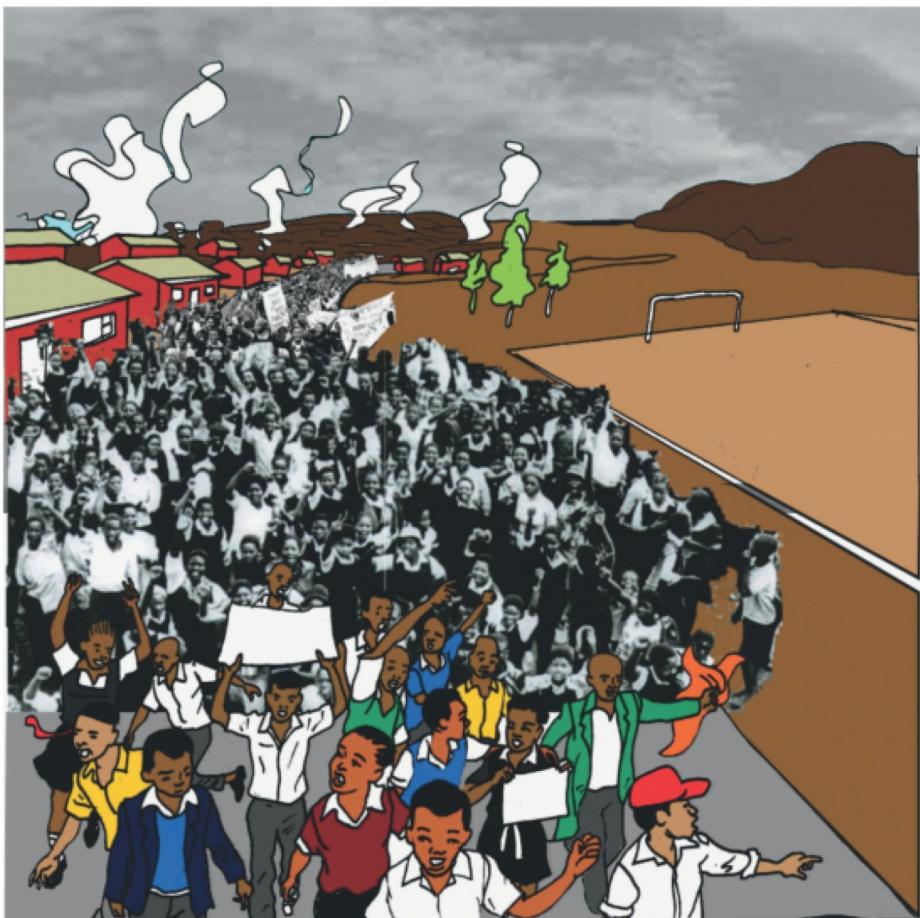
"Ro vha ri vhagudiswa vha zwikolo zwo fhambafhambanaho zwi re Soweto.

Ro vha ri tshi khou lugiselela u matsha u bva zwikoloni zwashu u swika Tshitediamu tsha Orlando. Ro vha ro lugiselela u matsha nga mulalo."



"Vho vha vha tshi khou matshela mini?" Hu vhudzisa Buhle.

Makhulu vha a ḥalutshedza, "Muvhuso wa tshiṭalula wo vha u tshi khou ri kombetshedza uri ri gude nga Tshivhuru. Ro vha ri sa tendelani na wonoyo mulayo. Ro vha ro sinyuwa zwihiulu!"



“Ro dzhia vhukando ha u vhofholola vhagudiswa vha vharema vha Afrika Tshipembe.

Ro vha ri tshi khou ḥoḍa pfunzo ya khwine. Ro ro ri tshi khou ḥoḍa pfunzo i fanaho vhukati ha vhathu vhoṭhe vha Afrika Tshipembe.”



"Ho itea mini?" Vusi u a vhudzisa.

"Ro vha ri tshi khou matshela u ya mučanganoni
Tshitediamu tsha Orlando. Vhagudiswa vha zwigidi vho ḋa.
Ro vha ro takala nga maanda!" Makhulu vha tshi humbula.



"Musi ri tshi khou matsha, mapholisa vha ri ḫhasela!

Vha posa xasi dza miṭodzi. Mmbwa dzavho dza ri ḫhasela!

Ro lingedza u dzula ro dzika na u bvela phanda ri tshi khou tshimbila."



"Vha thoma u thuntsha nga zwigidi!

Hu na tshinepe tshi re na bvumo tshe tsha tshuwisa lifhasi
lothe.

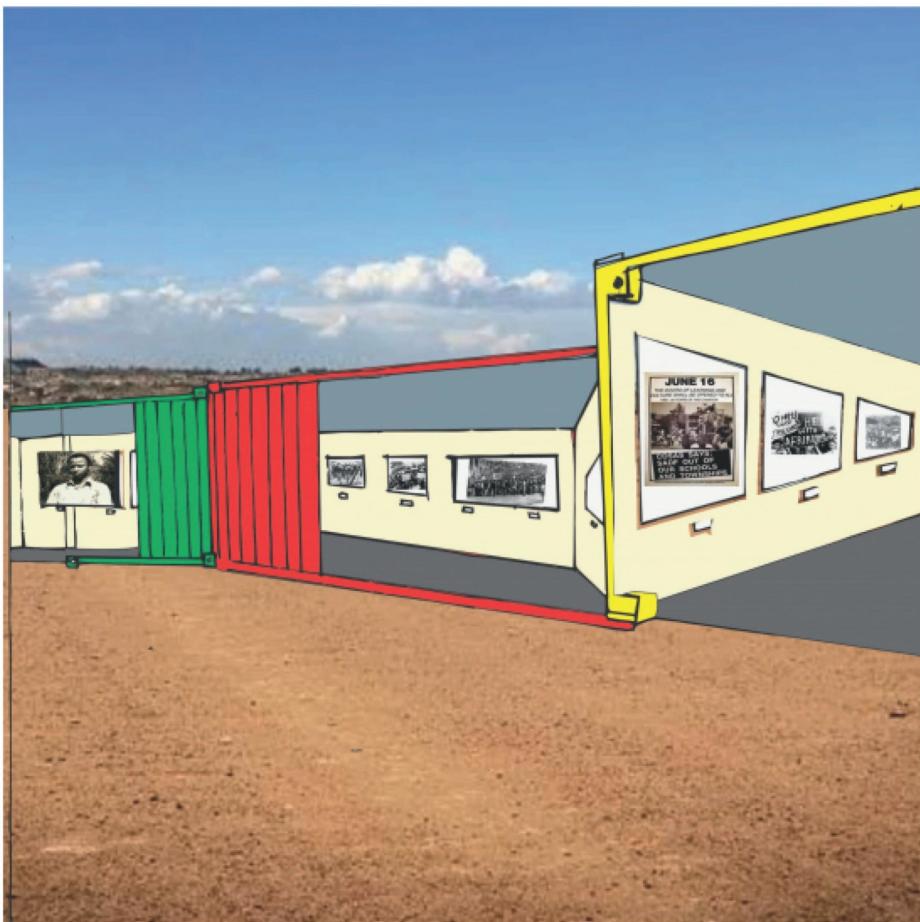
Tshinepe tsha Hector Peterson o takulwa nga khonani
yawe," makhulu vha amba vho tungufhala.



“Zwo fhela hani?” hu vhudzisa Buhle na Vusi vha tshi ambela fhasi.

Makhulu vha a fhindula, “Matshi wa Soweto wo mbo di phaðalala shango ðoðhe. Vhagudiswa na vhashumi vhanzhi vha dzhenelela.

Vhathu ðifhasini ðoðhe vho tikedza vhe vha vha vha tshi khou matsha na u gwalaba.”



"Matshi wa Soweto wo vha u wa ndeme kha u lwisana na tshiṭalula. Ro vhidza ḥeneļo ḫuvha uri ndi 'Duvha ḥa Soweto'. ḥo vha holodei nga 1995.

Nga vho 1990, ho ḥaniwa zwithu zwa vhutsila zwi takadzaho nga ha matshi wa vhaswa," Makhulu vha a humbula.



“Nwaha muñwe na muñwe nga ḋuvha ja Vhaswa ja Shango lo̥the, vhatu vha Afrika Tshipembe vha ḫhonifha vhaswa vhe vha vhulahwa kha matshi wa 1976.

“Ri humbula vhaswa vhe vha thusa u fhelisa tshiṭalula,”
Makhulu vha amba vha tshi ḫirwa khana.



"Nga ḋuvha ja Vhaswa hu na zwiitea, maguvhanano na dzikhontsati shango lothe."

"Ri songo hangwa ḋivhazwakale ya shango lashu," makhulu vha amba vha tshi phetha mafhungo.

Vha a nwethuwa nahone vha kuvhatedza Buhle na Vusi.



—Dzimbudziso

1. Ndi nnyi ane a khou anetshela nganea, nahone ndi vhonnyi vho thetshelesaho? Ni zwi ɖivha hani?
2. Vhaswa vha Soweto vho vha vha tshi khou matsha vha tshi ya ngafhi nga ḥa 16 Fulwi 1976?
3. Vho vha vha tshi khou matshela mini?
4. ḥa 16 Fulwi ḥo vha holodei lini, nahone ndi ngani?



—Bugu dza tsielano iyi

- ɻuvha ɿa Vhupfumedzani
- ɻuvha ɿa Mbofholowo
- ɻuvha ɿa Vhufa
- ɻuvha ɿa Pfaneleo dza Vhathu
- ɻuvha ɿa Vhafumakadzi
- ɻuvha ɿa Vhashumi
- ɻuvha ɿa Vhaswa



Heyi bugu ya nganea yo itwa na u ñwalwa nga Luswati, sa tshipida tsha phurodzhekthe ya Zenex Ulwazi Lwethu ya bugu dza u vhala ya 2020.